

US EPA ARCHIVE DOCUMENT

REUNIÓN DEL EQUIPO DE TRABAJO DE INDICADORES FRONTERIZOS Y DEL GRUPO DE TRABAJO DE SALUD AMBIENTAL (2-4 de febrero de 2005)

A. Información General:

Organizada por: El Equipo de Trabajo de Indicadores Fronterizos y el Grupo de Trabajo de Salud Ambiental

Lugar de la reunión: Hotel Lucerna, Ciudad Juárez, Chihuahua, México

Agenda: Ver apéndice A

Participantes: Ver apéndice B

B. Objetivos de la reunión:

- Establecer prioridades sobre salud ambiental en la región
- Describir y discutir la estrategia para el desarrollo y adopción de indicadores para Frontera 2012
- Coordinar los esfuerzos en materia de indicadores entre los diferentes socios del Programa Frontera 2012
- Llegar a un consenso sobre el progreso de la estrategia y la lista binacional de indicadores

C. Resumen de la reunión:

Miércoles 2 de febrero

Bienvenida/Introducción

El día comenzó con un mensaje de bienvenida por los co-presidentes del Grupo de Trabajo de Salud Ambiental (EHWG) Dr. Harold Zenick y Dra. Rocío Alatorre. Después de las introducciones el Almirante Richard Walling hizo una breve presentación (ver presentación *PowerPoint: "EHWG with USMBHC"*) sobre la reciente alianza formada entre el EHWG y la Comisión de Salud Fronteriza México-Estados Unidos (CSFMEU). El Almirante Walling formuló dos preguntas en su presentación:

- ¿Cómo sacar ventaja de esta alianza?
- ¿Cómo lograr que la alianza funcione para ambos grupos?

La Dra. Alatorre abundó en lo expresado por el Almirante Walling y recordó al grupo sobre la necesidad de identificar mayor los esfuerzos que están realizando otros grupos de trabajo, foros de política, la CSFMEU, y los estados y oficinas regionales. También recordó al grupo que es necesario construir a partir de los esfuerzos ya existentes, con el fin de darle el mejor uso a nuestros recursos.

El Dr. Zenick hizo una presentación (*see PowerPoint: "Past EHWG priorities"*) sobre las prioridades del EHWG en los últimos años. El explicó que la meta de la reunión es muy similar a los comentarios hechos por la Dra. Alatorre. Las prioridades y actividades de los respectivos equipos regionales de trabajo de salud ambiental serán presentadas, ya que el objetivo de la reunión es lograr consenso sobre un número limitado de prioridades.

Presentaciones de los Equipos Regionales de Trabajo de Salud Ambiental y de la CSFMEU

- Norma Duran, EPA Región 6, Oficina Fronteriza (*ver presentación PowerPoint: "Region 6 EH priorities"*)
 - Dr. Haynes, Equipo de Trabajo Chihuahua- New Mexico-Texas
 - Explicar el programa para monitorear enfermedades respiratorias relacionadas con el ambiente (*ver www.pdnhealth.org*)
 - Enfocarse principalmente en calidad del aire y salud respiratoria. La siguiente fase será enfermedades gastrointestinales (GI), sin embargo, no hay datos similares en ambos lados de la frontera. Se necesita estandarizar los datos sobre enfermedades GI, por ya existen grupos que trabajan en ello.
 - Hector González, Equipo de Trabajo Coahuila-Nuevo León-Tamaulipas- Texas
 - Las prioridades incluyen: agua y sanidad (infraestructura básica, reducir las enfermedades GI), calidad del aire, indicadores para relacionar datos epidemiológicos con datos ambientales, capacitación a los trabajadores de los servicios de salud, desarrollar proyectos binacionales de educación.
- Nate Lau, EPA Región 9
 - Ward Jacob, Equipo de Trabajo Arizona-Sonora sobre salud ambiental infantil (*ver PowerPoint: "Arizona-Sonora priorities"*)
 - Las prioridades incluyen: reducción de los desencadenantes ambientales de asma, reducción de la exposición a pesticidas
 - Maura Mack, Futuro Equipo de Trabajo Baja California- California
 - Se está en proceso de formar el equipo de trabajo de salud ambiental Baja California-California
 - Las prioridades ya identificadas incluyen: exposición a plaguicidas (sub-reporte y precisión, capacitación de trabajadores que utilizan pesticidas, sistema binacional de reporte), calidad del aire, exposición a plomo (se necesita mayor educación sobre el tema de exposición)
- Eva Moya, CSFMEU (*ver PowerPoint: "USMBHC"*)

Consensus Building on Priorities

Nate Lau y Norma Duran hicieron una breve presentación-resumen (*ver PowerPoint: "Common issues of EHTF"*) sobre las prioridades presentadas previamente. El Dr. Zenick, el Almirante Walling, y la Dra. Alatorre dirigieron la presentación sobre las presentaciones y prioridades con la intención de formular un plan de acción.

Hubo un acuerdo general de que los padecimientos originados por el agua estuvieron ausentes de esta lista de prioridades, y que deben ser incluidos. Otra ausencia notable fue el tema de las relaciones entre ambiente y salud (indicadores). Otras prioridades que fueron señaladas por los

miembros del grupo ampliado (y no por los equipos regionales de trabajo) incluyeron agua/sanidad, residuos sólidos, fuentes de contaminación e impactos por polvos fugitivos.

También se discutió sobre la importancia de los proyectos regionales en contraste con los proyectos que abarcan la totalidad de la frontera. Aunque los temas y prioridades regionales son claramente importantes, el rol del EHWG es enfocarse en temas que son de importancia para toda la frontera, con el fin de tener el mayor impacto posible. Se especuló que una vez que el trabajo regional se haya realizado, podría extenderse a nivel de toda la frontera.

Muchos otros temas importantes surgieron de la discusión como aspectos relacionados a los procesos necesarios para enfocarse en las prioridades antes identificadas. Uno de estos aspectos fue la disponibilidad de datos. Se mencionó varias veces en muchos ejemplos que los datos de México y EU no son comparables debido a diferencias en la vigilancia y reporte, así como en los métodos de diagnóstico. Además, frecuentemente los datos se encuentran disponibles a nivel regional (o nivel estatal) pero no están disponibles a nivel de toda la frontera. Se discutió sobre los sistemas de registro, junto con la necesidad de asegurar que las enfermedades y sus causas sean identificadas de la misma forma en todas las partes de la frontera. Finalmente, se discutió brevemente sobre el manejo de datos con respecto a la manera de presentar los resultados de investigaciones y como éstos pueden ser utilizados para proporcionar información de vital importancia.

Otro tema fue el manejo y distribución de los recursos básicos, financieros, etc. Se acordó que los recursos deben ser integrados para enfocarlos a temas esenciales, pero hubo preguntas sobre como mejorar la coordinación del financiamiento de diferentes grupos y agencias.

Finalmente, se discutieron formas de mejorar la coordinación y comunicación entre los grupos. Aunque todo mundo estuvo de acuerdo en que la coordinación y comunicación son muy importantes, hubo pocas propuestas. Varias preguntas fueron puestas a discusión:

- Como podemos conjuntar los esfuerzos de los diferentes grupos?
- ¿Cómo decidir cuáles son los temas más importantes en los que debemos trabajar conjuntamente?
- ¿Cómo establecer enlaces entre grupos?
- ¿Cómo desarrollar mecanismos de colaboración con las oficinas fronterizas de salud?

El resto de la discusión se centró en posibles formas de avanzar con el trabajo del EHWG. Una de las principales sugerencias fue formar pequeños grupos técnicos temáticos para identificar y compartir qué conocimiento está disponible y cuál falta. Otras acciones sugeridas para ser incluidas por el EHWG fueron:

- Establecer metodologías comunes (referencias, enfoques, etc)
- Utilizar SIG posteriormente
- Investigar el rol de la salud ambiental en riesgo acumulativo

Después de la discusión, el Dr. Zenick, el Almirante Walling y la Dra. Alatorre acordaron revisar los comentarios y determinar el mejor curso de acción para el EHWG. Posteriormente, acordaron desarrollar un Plan de Acción enfocado a los temas de agua y aire. El Dr. Zenick

presentó su propuesta al final de la sesión del Equipo de Trabajo de Indicadores Fronterizos el 4 de febrero (ver PowerPoint: “EHWG Action Plan”).

Otros asuntos

El Dr. Zenick hizo un breve resumen de otras actividades del EHWG, incluyendo pesticidas (ver PowerPoint: “Update on pesticide activities”) y la colaboración con la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA). Kirstin Crowder hizo una presentación sobre el proyecto de HRSA “El Group Electronico de Salud Ambiental” (ver PowerPoint: “Yellow pages to e-group”)

Jueves 3 de febrero

Bienvenida

La bienvenida de los participantes estuvo a cargo de Salvador Sánchez Colón (a nombre de los co-presidentes del Equipo de Trabajo de Indicadores Fronterizos) y de Hal Zenick y Rocío Alatorre por el Grupo de Trabajo de Salud Ambiental.

Se habló del trabajo conjunto realizado entre ambos grupos, el cual representa una oportunidad para continuar explorando la manera de analizar los vínculos entre salud y ambiente. También, se destacó la importancia de contar con la presencia en la reunión de representantes de los diversos grupos de trabajo del programa Frontera 2012.

Experiencias en el desarrollo de indicadores

Se presentaron diferentes experiencias en el desarrollo de indicadores sobre salud pública y medio ambiente (ver presentaciones: 1) *The Role of Environmental Public Health Indicators*, Dr. Michael McGeehin, CDC; 2) *Lessons Learned from Indicator Workshops*, Piedad Huerta, OPS; 3) *Red Binacional de Monitoreo de Enfermedades Relacionadas con el Medio Ambiente*, John Haynes, Texas Tech University HSC El Paso).

Los indicadores basados en salud pública son medidas simples que describen un sistema complejo, permiten evaluar el estado de la salud en las comunidades fronterizas, proveen resultados cuantificables a través del tiempo y resultados visibles del dinero invertido.

Los indicadores ambientales y de salud serán optimizados si se traza la relación entre exposición ambiental y efectos en la salud con el fin de analizar de qué manera el mejoramiento de la calidad ambiental llevaría al mejoramiento de la salud. El desarrollo de estos indicadores implica un trabajo consensuado, donde la gente e organizaciones locales son los más apropiados para determinar si los indicadores propuestos son factibles. De ahí, también es importante identificar los recursos para su desarrollo así como las instituciones que proporcionarán los datos.

Estrategia para el desarrollo de indicadores

Salvador Sánchez Colón presentó la Estrategia para el Desarrollo de los Indicadores Fronterizos para ponerla a consideración de los participantes con el fin de contar con un marco común para el trabajo sobre indicadores, incluyendo un marco conceptual, definiciones y criterios de selección (ver presentación PowerPoint y el documento preliminar de la estrategia).

Se recibieron comentarios sobre la estrategia y los tiempos propuestos para el desarrollo de los indicadores. Por ejemplo, se discutió si el Modelo DPSIR es el marco más apropiado para los fines del programa, así como la clasificación de indicadores como ambientales y de programa, y la organización de los indicadores por meta. Se sugirió comenzar a desarrollar los indicadores aunque no sean los ideales.

Se hizo énfasis en la necesidad de determinar quién y de qué manera se proporcionarán los datos. Se debe considerar que el proceso de recopilación de datos es una de las fases que requiere de mayor tiempo para su realización, por ello, parte esencial de la estrategia es la participación de representantes de los grupos de trabajo.

Lista de indicadores

Se presentaron los indicadores propuestos, correspondientes a cada objetivo del programa, para obtener comentarios sobre su pertinencia a las respectivas metas y las acciones de instrumentación de los equipos de trabajo. El EHWG y varios otros representantes de grupos temáticos dijeron que revisarían los indicadores en mayor detalle y haría llegar su gerencias de mejores indicadores al BITF. Tanto los comentarios expresados durante la reunión como los que se reciban por escrito, serán incorporados en una versión depurada que será presentada durante la Reunión de Coordinadores Nacionales a realizarse del 8 al 10 de marzo del presente año.

Coordinación con los grupos de trabajo

Esta sesión estuvo dedicada a explorar de qué forma el BITF puede coordinar sus esfuerzos con los distintos equipos de trabajo. Se hizo énfasis en buscar los mecanismos más adecuados para facilitar la comunicación entre el BITF y los otros grupos con miras a asegurar que el trabajo de indicadores sea de utilidad y refleje las prioridades del resto de los participantes del programa.

Se acordó que una tarea fundamental del BITF es crear mecanismos y protocolos que faciliten el reporte de información por parte de los demás grupos de trabajo, con el fin de facilitar el desarrollo de indicadores. Esta tarea ayudará también a que se identifiquen en que áreas existen vacíos de información que necesitarán de estrategias específicas para la recopilación de datos. Como el trabajo del BITF es basado sobre la colaboración, la provisión de guías, y la difusión de información al público, se consideró esencial que exista coordinación entre el BITF y el Equipo de Trabajo de Comunicación (ETC).

Viernes 4 de febrero

Plan de trabajo

Se presentó una propuesta de actividades a desarrollar por el BITF durante el año 2005, incluyendo la preparación para la Reunión de Coordinadores Nacionales. Los diferentes grupos de trabajo aportaron sus comentarios sobre prioridades y actividades adicionales.

Acuerdos

Preparación de la Reunión de Coordinadores Nacionales

- Fecha límite para recibir comentarios a la estrategia y lista de indicadores: Febrero 18
- El documento con los comentarios integrados será reenviado a todos los grupos de trabajo y demás participantes el 28 de febrero.

Durante la reunión:

- Se presentará formalmente la estrategia y lista de indicadores a todos los co-presidentes del programa
- Se proveerá un espacio para que se hagan comentarios sobre las modificaciones a la lista de indicadores
- Se solicitará la designación formal de representantes de todos los grupos de trabajo para que participen en las actividades del BITF
- Se presentara el plan de trabajo 2005

Plan de trabajo 2005

- Evaluación de los indicadores propuestos
 - Se discutió la realización de talleres para llegar a una metodología común de colección, análisis y reporte de los indicadores propuestos. Se propuso como fecha tentativa el mes de mayo. Se solicitará la asesoría de la Organización Panamericana de la Salud
- Desarrollo de una estrategia de recopilación de datos
 - El BITF recopilará la información de mayor disponibilidad y solicitará colaboración para la identificación y colección de datos locales con el fin de desarrollar un directorio de datos. Este directorio será una referencia importante sobre las fuentes de datos disponibles y ayudará en la identificación de vacíos de información.
- Desarrollo de una estrategia de comunicación interna y de difusión pública de los indicadores
 - Se discutieron diferentes propuestas para la comunicación y difusión del trabajo del BITF como el aprovechamiento de la página Web de la EPA y de SEMARNAT, el levantamiento de una biblioteca virtual, y la publicación de la Estrategia para el Desarrollo de Indicadores para fines del año.
 - Nuevamente se reiteró la necesidad de un trabajo conjunto entre BITF y ETC.